

# Erzsébetváros



Erzsébetváros Önkormányzatának havonta megjelenő, ingyenes lapja

2016/5.

2016. május 26.

# 7



## 2



### Aktuális

Aktualitások,  
friss információk  
Erzsébetváros  
életéből



## 14

### Portré

Beszélgetés  
Péterfy Borival

## 16



### Beszámoló

Egy hét  
a környezet-  
védelemért



## 20

### Helytörténet

A Klauzál Téri Vásár-  
csarnok előtt

A 111 éve épült ERÖMŰVHÁZ épülete mindmáig őrzi Erzsébetváros szívében a múlt örökségét. A felújítás-  
kor kiemelt figyelmet fordítottak arra, hogy a régi szecessziós épület különlegességét megőrizzék, és emellett  
egy megújult, mai kor követelményeinek megfelelő kulturális központot hozzanak létre a kerületiek számára.  
Májustól kibővült programkínálattal várja régi és új látogatóit a megújult ERÖMŰVHÁZ a Wesselényi utcában.



Grafikai tervezés, tördelés:

Szalay Gábor

Rezessy Szabolcs

Olvasószerkesztő, korrektor:

Bogdán László

Fotó:

Deák Szabolcs

Kissimon István

Tartalomért felelős szerkesztő-

bizottság tagjai:

Bóbis-Seres Edit

Rácz Attila, Perczel Olivér

Sári Judit

Szabó Dóra

Kiadja:

Budapest Főváros VII. Kerület

Erzsébetváros Polgármesteri Hivatal

Felelős kiadó:

dr. Gotthard Gábor

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

Tel.: 06 1 462-3100

E-mail: ujsag.erzsebetvaros@gmail.com

Hirdetésfelvétel:

1073 Bp., Erzsébet krt. 6., I. emelet 115.

hétfőtől csütörtökig 10.00–12.00 óráig

Tel.: 06 1 462-3130 (10.00–12.00 óráig)

E-mail: hirdetes@erzsebetvaros.hu

Megjelenik 40 000 példányban

ISSN 2062-5812

Online ISSN 2062-5898

Nyomda:

Pharma Press Nyomdaipari Kft.

1037 Budapest, Vörösvári út 119–121.

Az újságban található adatok, fényképek,  
egyéb tartalmak szerzői jogvédelem  
alatt állnak.Az újságban feladott hirdetések  
tartalmáért semmilyen felelősséget  
nem vállalunk, és az azokban foglalt  
szolgáltatások minőségéért sem.

## Bóbita-napok

Világszerte április 22-én ünneplik a Föld napját, ilyenkor különféle programokkal hívják fel a figyelmet a Föld természeti környezetének megővésére. Az erzsébetvárosi Bóbita óvodában április 20-án szerveztek virágültetést „Egy gyerek, egy palánta” címmel.



Két nappal később, április 22-én kezdődött a Bóbita-napok elnevezésű rendezvénysorozat, melyet reggel Hári Zsuzsanna óvodavezető nyitott meg. 9 órakor az óvoda néptánc-csoportja lépett színpadra, ahol a kicsik mutatták

be, mit tanultak a foglalkozásokon. 10 órakor Balkán hangocska címmel kezdődött interaktív, táncos, zenés „körutazás” a Balkán világában az ovisoknak. Ezen a napon nyílt meg az intézményben egy babakiállítás is, melyet április 29-ig tekinthettek meg a gyerekek és szüleik, valamint az érdeklődő nagyszülők.

## Emlékpád a Király utcában

Ács János Jászai Mari- és Nádasy Kálmán-díjas színházrendező tiszteletére emlékpádot állított Erzsébetváros önkormányzata május 5-én. A tavaly nyáron elhunyt művész korábbi lakhelyénél, a Király utca 31. számú háznál áll az emléket hirdető pad. Ács János a diploma megszerzése után a kaposvári Csiky Gergely Színház, később az Arany János Színház, az Új Színház és a Győri Nemzeti Színház tagja volt. Mindemellett rendezett Szolnokon, Zalaegerszezen, az Operában, a Rock

Színházban és a Katona József Színházban, valamint színészi feladatokat vállalt és tanított is a Színház és Filmművészeti

Főiskolán. Az emlékpád avatásán Vattamány Zsolt polgármester, Németh Gábor képviselő, Kacsvinszky Barbara valamint Ács János testvérei, barátai is koszorút helyeztek el.



## III. Gasztronómiai és Bibliaismereti verseny

A Baptista Szeretetszolgálat a fenntartásában működő, vendéglátó képzést is adó középiskolák között indította el a Gasztronómiai és Bibliaismereti versenysorozatot, melyet a VIK Középiskolában rendeztek április 8–9. között. A megmérettetésen tudásukat és szakmai készségeiket mutatták be kreatívan a résztvevők. A versenyt Senczy Sándor, a Baptista Szeretetszolgálat vezetője, Szabó Csaba, oktatási igazgató, Steiner József, missziós igazgató, a VIK Középiskola részéről pedig Nagy László igazgató és Kökény István szakmai igazgató nyitotta meg.

A VIK Középiskola diákjai eredményesen szerepeltek: pincér kategóriában **Hacknauer Robin** első, a szakácsok – **Rokaly Szabolcs** és **Kerekes Krisztián** – és cukrász kategóriában **Bodnár Viktória** a második helyen végzett. Bibliaismeret kategóriában második lett **Séra Klaudia** és **Melczter Kitti**.

Az összes vendéglátó kategóriában különdíjat is nyertek a VIK Középiskola diákjai: pincér kategóriában a legjobb díszasztal és a legjobb élmunka különdíjat **Hacknauer Robin**, a legjobb élő munka különdíjat szakács kategóriában **Rokaly Szabolcs** és **Kerekes Krisztián**, illetve cukrász kategóriában **Bodnár Viktória** kapta.

A rendezvényről – a versenyről, a szakmai előadásokról, bemutatókról, kóstolókról és beszélgetésekről – készült fotók a [www.vikiskola.hu](http://www.vikiskola.hu) galériájában tekinthetők meg. Gratulálunk!

## Új fejlődési pályára lépett Erzsébetváros

## Tudatos építkezés, stabil pénzügyek, modern kerület

Interjú Vattamány Zsolttal

*Május közepén több ponton is módosították a kerület költségvetését, milyen változások történtek?*

A legfőbb változások közül az oktatási és egészségügyi szféra támogatásait emelném ki, hiszen ezek azok, amelyek minden erzsébetvárosit érintenek. Ezek közül is az egyik legfontosabb a kerületi Péterfy Sándor Utcai Kórháznak nyújtott segítség, hiszen talán ők vannak a legnehezebb helyzetben. A kórház vezetőivel való rendszeres egyeztetések és visszajelzések alapján könnyen behatárolható az a terület, ahol segíteni tud az önkormányzat. Most a fül-orr-gégészeti részlegnek segítünk 5 millió forinttal, de

rosban ötvennél is több orvos lát el felnőtt háziorvosi, házi gyermekorvosi és fogorvosi alapellátási feladatot, így

*idén kibővített háziorvosi pályázatot hirdetünk az ellátás színvonalának fenntartása és emelése érdekében.*

Eszközök beszerzésére és különböző fejlesztésekre lehet majd pályázni idén is több millió forint értékben.

*minden évben más kórházi osztálynak nyújtunk támogatást.*

Nagy hangsúlyt fektetünk az egészségügy fejlesztésére a kerületben, így a háziorvosoknak ismét pályázatot hirdetünk a közeljövőben, hiszen ez tavaly is komoly segítséget jelentett számukra.

*Milyen pályázat ez pontosan?*

Az elmúlt években minden orvosi rendelőt teljes körűen felújítottunk, illetve a kerületi háziorvosok munkáját rezsitámogatással, tavaly pedig pályázat formájában is segítettük. Mivel Erzsébetvá-

*Említette, hogy az oktatás ügye is napirenden volt, mesélne erről is?*

Mindig hangoztatom, hogy az oktatás a legjobb befektetés, így számos fejlesztés volt már ezen a területen is az elmúlt években. Nagyon fontos, hogy az oktatási intézmények felújítása és a diákok támogatása mellett a pedagógusokra is odafigyeljünk. Az ő munkájukat külön is szeretnénk megköszönni, így megragadunk minden alkalmat, hogy elismerésünkről biztosítsuk őket. A következő ilyen alkalom erre a pedagógusnap lesz. A kerületi iskolák épületeit már 2011 óta folyamatosan újítjuk meg, így színvonalas, modern környezetet biztosítanak a tanulóknak és a dolgozóknak is.



Mára azonban egy új irány indult el, a digitális oktatás, amelyet az önkormányzat sajátjaként üdvözöl és mindenben támogat,

*éppen ezért 4 millió forintért vásárolunk ismét digitális eszközöket, most például tableteket az iskoláknak.*

*Van-e még olyan terület, amelyre többet fordítanak a tervezettnél?*

Az egyházak támogatásának összegét javaslatomra

megemeltük, hiszen Erzsébetváros abban a különleges és kivételes helyzetben van, hogy színe valamennyi egyházi felekezet képviselti magát a kerületben, sőt sokuknak a központja is nálunk van. A VII. kerület és az erzsébetvárosiak életének mindig is szerves része volt a vallás és az általa képviselt kulturális sokszínűség, ez pedig ma sincs másként. Idén nemcsak a felekezeteket támogatjuk ebből a forrásból, hanem egyházi iskoláinkat is. A vallási gyülekezetek, melyekhez egyre több kerületi polgár is csatlakozik, komoly közösséget alkotnak Erzsébetvárosban. Szeretnénk, ha ők is éreznék, fontos nekünk az a közösségépítő munka, amit itt végeznek.



## Remekeltek az erzsébetvárosi gyerekek

Az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola csapata kiemelkedően szerepelt a Katasztrófavédelmi Ifjúsági Versenyen. A négy versenyző először a kerületi versenyt nyerte meg április 8-án, majd április 19-én a fővárosi fordulóban is a legjobbnak bizonyult, ez az elmúlt 24 évben belvárosi résztvevőnek nem sikerült. Április 23-án az országos fordulóban is remekelt a társaság, és a 21 indulóból 11-ként végzett.

Hegedűs Imre évek óta készíti fel a diákokat a megmérettetésekre, melyeken egyre jobban szerepelnek. A jövő évi versenyre már most túljelentkezés van, mert a gyerekek annyira lelkesek. „A vetélkedőkön a résztvevőknek elméleti és gyakorlati feladatokat is meg kell oldaniuk veszélyhelyzeti ismeretekből, tűzvédelemből, elsősegély-nyújtásból, vegyvédlemből stb.” – mesélte a felkészítő tanár. Az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola csapatában a 8. osztályos Decsi Bálint, László Roland, Szócs Viktória és Tokodi Luca jeleskedett. „Nagyon ügyesek, jól megy nekik a csapatmunka, ami itt elengedhetetlen. A feladatok között szerepelt tűzoltás putony-fecskendővel, tömlőgurítás időre, szabályos beöltözés vegyvédelmi ruhába, de azt is tudni kellett, hogyan kell megfelelően megszabadulni a »szennyezett« ruhától.”

A tanár úr nagyon büszke a növendékeire, akik valós ismereteiket bátran használják az életben is. „Az egyik tanítványom mesélte a napokban, hogy az utcán rosszul lett valaki, ő pedig sikeres elsősegélyben részesítette” – mondta Hegedűs Imre.



Fotó:  
Jóri András BM-OKF

## Nyílt hét a MASNI-ban

A Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ 2016. május 2. és május 6. között első alkalommal rendezte meg ötnapos nyílt hetét a MASNI-ban, azaz a Munkaerőpiaci Aktivizálást Segítő Nőbarát Irodában. A MASNI célja a kerületben élő aktív korú, nem foglalkoztatott, álláskereső nők felkészítése a munkáltatóval való személyes találkozásra, a sikeres elhelyezkedésre. A szolgáltatást a Család- és Gyermekjóléti Központ Fejlesztési Centrumán keresztül lehet igénybe venni. Tréningek, klubok és foglalkozások keretében készítik fel az ügyfeleket a sikeres álláskereső alapjaira, többek között a helyes önéletrajz, valamint motivációs levél elkészítésére. Ezen készségek elsajátítását követően személyes állásinterjú időpont megléte esetén az ügyfeleket a MASNI-ban fodrász, kozmetikus, manikűrös veszi kezelésbe, és készíti fel a munkáltatóval való személyes találkozóra. A nyílt héten olyan programokon vehettek részt az előzetesen bejelentkezett hölgyek, mint például a csoportos motivációs foglalkozás, munkajogi tanácsadás, alapvető szépészeti szolgáltatások és interaktív beszélgetés álláskereső, munkavállalás témakörben.



Azok az érdeklődők, akik a felsoroltak közül igénybe vették valamelyik szolgáltatást, a ruhabörzén kiválaszhattak három – nekik tetsző – ruhadarabot a korábban felajánlott adományok közül. A jövőben negyedévente szeretnének hasonló nyílt napokat szervezni.



Erzsébetváros 2016. május 26.

## Fővárosi közgyűlési beszámoló

„Két fontos döntés is született javaslatomra a legutóbbi ülésen, amely közvetlenül érinti Erzsébetvárost. Újra fővárosi kitüntetéssel ismerik el két kiváló VII. kerületi pedagógus munkáját, és Reformáció parknak nevezik el a Városligeti fasoron található eddig névtelen közparkot” – nyilatkozta Vattamány Zsolt.

A Fővárosi Közgyűlés minden évben pedagógusnap alkalmából Bárczy István-díjat adományoz a Budapesten működő oktatási intézmények munkatársai részére. A díjat azok a

pedagógusok kaphatják meg, akik hosszú éveken át járultak hozzá kiemelkedő teljesítményükkel a jövő generációjának neveléséhez, oktatásához, képzéséhez és ezáltal a főváros fejlődéséhez. Vattamány Zsolt polgármester javaslatára két kiváló VII. kerületi pedagógus veheti majd át a kitüntetést. A díjazottak: Kocsis Éva, az Alsóerdősori Bárdos Lajos Általános Iskola kémia-biológia szakos tanára, és Cortivo Erzsébet, a Fővárosi Pedagógia Szakosztály VII. kerületi tagintézményének logopédusa. A fővárosi



közgyűlés ezenkívül tárgyalta az egyes névtelen fővárosi közterületek elnevezésére, valamint közterületek elnevezésének megváltoztatására irányuló előterjesztést is. Erzsébetváros polgármesterének, valamint a Budapest-Fasori Evangéli-

kus Egyházközség Lelkészi Hivatala vezetőjének kezdeményezésére a VII. kerületben egy névtelen közpark a Reformáció park nevet kapja. Itt található a Lestyán Goda János által alkotott Reformáció-emlékmű is, melyet 2008-ban avattak fel.

## Éneklő ifjúság

Április 15-én a fásori református templomban rendezték meg a kerületi iskolák kórusainak hangversenyét a Madách Imre Gimnázium, a Budapest Fásori Református Kollégium Julianna Általános Iskola, az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola és Szakközépiskola, a Molnár Antal Zeneiskola, a Baross Gábor Általános Iskola, valamint az Alsóerdősori Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnázium diákjainak részvételével.

Az eseményt Somogyi Péter, a Budapest-Fasori Református Gyülekezet lelkésze nyitotta meg, aki kiemelte, hogy a zene, különösen a gyermekek éneke, az ember jókedvének egyik legegységesebb forrása, ami örömmel tölt el mindannyiunkat. Ugyanakkor utalt rá, hogy csak akkor tudunk felhőtlenül örülni, ha mindennapjainkat nemcsak szabadon, de felelősséggel is éljük.

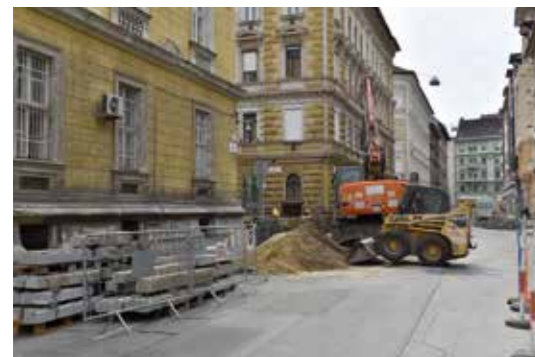
A Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnázium szervezésében és Vattamány Zsolt polgármester védnöksége mellett létrejött versenyt nagyszámú érdeklődő kísérté figyelemmel. A kórusok soraiban több korosztály képviseltette magát: a legkisebbek mellett a gimnazisták hangjában is gyönyörködhetett a közönség. A jó hangulatú péntek délután az összkar énekével zárult.



Erzsébetváros 2016. május 26.

## Megújul az Alsóerdősor utca

Felújítják az Alsóerdősor utca Dohány utca és Rákóczi út közötti szakaszát, mivel a régi burkolat meglehetősen elhasználódott, az úttest és a járda több helyen megsüllyedt, töredezett, nyomvályusodott. Faltól falig felújítást végeznek, a burkolatot az utca teljes szélességében kicserélik, az útszegélyt pedig a meglévő gránit útszegélyek felhasználásával, azok felújításával készítik el. A ferde parkolóknál nagykokakókból készült döntött szegély könnyíti majd meg az autók dolgát a járdára való felhajtáskor. A járdák öntött aszfaltburkolatot kapnak, az útpálya pedig új, hengerelt aszfalttréteget. A forgalmi rend nem, csak a 45 fokos ferde parkolás iránya fog változni a kétirányú kerékpáros-forgalom miatt. Növényesítésre is lehetőség nyílik a megújult utcarészen, ahol a Péterfy Sándor Utcai Kórház előtti kiszélesedő járdán 11 db szabad gyökérzetű fa kiültetését tervezik. A felújítási munkálatok várhatóan 2016. május végére befejeződnek.



Az utca további részének (Dohány utca–Izabella utca közötti szakasz) felújítását az útpálya alatt húzódó közművezetékek rekonstrukcióját követően végzik majd el.

## Bölcsődék ünnepe



Erzsébetváros önkormányzata minden évben megünnepli a bölcsődei dolgozók napját április 21-én, az első magyarországi bölcsőde megnyitásának évfordulóján. Idén egy jó hangulatú ebéd keretében ünnepeltek együtt a kerületi bölcsődék munkatársai. A Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ nevében Mikulás Franciska igazgató asszony öt kollégát részesített szakmai dicséretben, az elismerésekhez gratulált Vattamány Zsolt polgármester és dr. Vető Marietta alpolgármester asszony is. A polgármester kifejtette: fontos, hogy az önkormányzat ne csupán az intézményekre, hanem azok dolgozóira is kellő figyelmet fordítson, hiszen az ő lelkiismeretes munkájuk nagyban hozzájárul a kerületi szociális ellátás magas színvonalához.





## Alsóerdősori forgatag

Április 23-án beírta magát az alsóerdősori iskola történetébe. Ezen a napon tartották az intézmény születésnap rendezvénysorozatának záró programját. Családi és iskolai esemény volt ez a javából, melyet megtisztelt jelenlétével Vattamány Zsolt, Erzsébetváros polgármestere is. Az önkormányzatnak köszönhetően az épület megújult külsővel várhatta az egykori diákokat és tanárokat, akik büszkén csodálkoztak rá a tágas udvarra, a sportpályára, a tetőteraszra és a híres tűzfalfestményre.

gógusok kórusa is. A Vasas Művészegyüttes néptáncsoportja az iskola tanulóiból állt össze. A születésnap tortával Guinness-rekordot állítottak: ez lett az ország legnagyobb minyonból készített mozaikképe, melyet az Art cukrászda prezentált.



A műsorban az alsós kórus mellett fellépett az újdonsült szülői kórus, valamint a peda-



A délelőtti forgatagban számtalan ügyességi és kézműves feladattal várták gyerekeket a tanárok. A tanulók és a szüleik is nagy lelkesedéssel

vettek részt a rendezvényen, remélve, hogy az iskola korábban, és nem csupán 50 év múlva szervez hasonló családi programot.

## Öröm a gyermekeknek, segítség a szülőknek

Erzsébetváros vezetése a Bischitz Johanna Integrált Humányszolgáltató Központ szakmai felügyeletével egy olyan innovatív gyermekjóléti szintér kialakítását tervezi, amely egy új, nagy befogadóképességű, zárt térben, játszóházi formában biztosítaná a játék, a prevenció és a fejlesztés lehetőségeit.



Mivel a játszóházak a kisgyermekes családok részére változatos szabadidő-eltöltési lehetőségeket nyújtanak, nem csoda, hogy egyre népszerűbbek. Különösen igaz ez belvárosi környezetben, ahol fokozottan igénylik a kicsik az örömteli játékos mozgás ezen formáját, hiszen jóval kevesebb tér áll rendelkezésükre. Ennek megfelelően különböző életkorú gyermekek által használható játékok és kisebb, csoportos játékokra is alkalmat adó eszközök egyaránt helyet kapnának a tervezett kerületi játszóház nagy belső terében.

„A megvalósítás során kiemelt figyelmet fordítunk arra, hogy a hátrányos helyzetben lévő gyermekek számára is elérhetővé váljon a szabadidő hasznos eltöltésének, a gondtalan játék örömeinek lehetősége” – hívta fel a figyelmet Vető Marietta alpolgármester a projekt közösségi jelentőségére.

## Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata pályázatot hirdet házi gyermekorvosi praxis betöltésére

PÁLYÁZAT

*Praxisra vonatkozó adatok:*

*Megnevezése:* házi gyermekorvosi praxis

*Progresszivitás szintje:* Alapellátás

*Heti rendelési idő:* 16 óra

*Ellátási körzet:* Területi ellátási kötelezettséggel, Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő testületének az egészségügyi alapellátásról és közzeteinek kialakításáról szóló 19/2013. (IV.30.) sz. önkormányzati rendelet 2. mellékletében meghatározott 10. számú házi gyermekorvosi körzet

*Ellátandó lakosság szám:* 490 fő

*Pályázat benyújtásának módja:*

A pályázatot „Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának pályázata házi gyermekorvosi praxis betöltésére” megjelöléssel Vattamány Zsolt polgármesternek címezve (1076 Budapest, Erzsébet krt. 6.) kell személyesen vagy postai kézbesítés útján benyújtani.

*A pályázat benyújtásának határideje:* 2016. június 15.

További felvilágosítás, információ Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Humányszolgáltató Irodáján a 06 (1) 462-3414 telefonszámon kérhető vagy letölthető a [www.erzsebetvaros.hu](http://www.erzsebetvaros.hu) honlapról.



## Erzsébetváros legidősebb polgára

Dr. Domonkos Frigyes, Erzsébetváros legidősebb, tősgyökeres polgára idén május 11-én töltötte be 102. életévét. „Nagy örömeinkre szolgált, emellett mélyen megtisztelő érzés volt őt Erzsébetváros Polgármesteri Hivatalában fogadni és születésnapja alkalomából méltóképp köszönteni” – mondta el Vattamány Zsolt polgármester. A jó egész-

ségnek örvendő Domonkos úr élettel teli vidámsággal, számos fotóval, hihetetlen emlékekkel és élettapasztalattal érkezett. Féltve őrzött fényképeit nézgetve hallgatta mindenki élettörténetét: 1914. május 11-én született Erzsébetváros szívében. Tanulmányait Hollandiában, majd Magyarországon végezte a Pázmány Péter Tudomány-



egyetemen, a katonai szolgálat teljesítése után pedig a Pécsi Tudományegyetemen, ahol jogi doktorrá avatták. 1943-ban az államtudományi doktorátust is megszerezte. Két évvel később szembe kellett néznie a háború viszontagságaival, amelyeket ő komolyabb sérülés vagy fogságba esés nélkül élt túl. Elmondása alapján mindezt az édesanyjának köszönheti, aki minden egyes nap imádkozott érte. A háborút követően a Magyar Postatakaréknál, majd pedig

a Magyar Nemzeti Banknál dolgozott.

Domonkos úr jelenleg egyedül él, de körülveszi őt 6 fia és családjuk – azaz összesen 13 unoka és 5 dédunoka – szeretete, így ő mindig boldog, és sosem érzi magát magányosnak. A hosszú élet titka szerinte a sok úszás, természetjárás, a káros szenvedélyektől mentes élet, ez teszi őt fiatallá és egészségessé. Isten éltesse még nagyon sokáig Domonkos urat!



## Új elfogadóhellyel bővül az Erzsébetváros Kártya program

Erzsébetváros önkormányzata részt vállal a lakosság egészséges életmódra ösztönzésében, ennek érdekében már több éve sikeresen együttműködik a számos nívós sportrendezvényt szervező BSI-vel. A kerületiek öröme a sportiroda hamarosan elfogadja az Erzsébetváros Kártyát, melynek felmutatásával valamennyi eseményre 50% kedvezményt biztosítanak a nevezési díjból. A kedvezmény igénybevételére kétféle módon kerülhet majd sor: egyrészt személyes nevezéskor a BSI nevezési irodájában (1138 Budapest, Váci út 152-156.), másrészt az események helyszínén, az információs sátorban történő nevezéskor. A tájékoztatás nem teljes körű, a részletekért, kérjük, keressék fel a [www.erzsebetvaroskartya.hu](http://www.erzsebetvaroskartya.hu) honlapot, illetve tájékozódhatnak a rendszeresen megjelenő Erzsébetváros Kártya katalógusából is.



## Ismét ajándékkakció a városkártyával

A nagy sikerű húsvéti tojásosztást követően Erzsébetváros önkormányzata 2016. június 13. és 18. között vitamincsomaggal kedveskedik az Erzsébetváros Kártyával rendelkező kerületieknek. A friss zöldségeket tartalmazó csomag a Klauzál téri és a Garay téri piacon vehető majd át. A csomag mellé egy praktikus, vászon bevásárlószatyrot is kapnak ajándékba a kártyabirtokosok, így a termékek hazaszállítása sem jelent majd gondot. Az akció a készlet erejéig érvényes, további információkat a június 2-án megjelenő Erzsébetváros kártyakatalógusból és a kártya hivatalos weboldalán ([www.erzsebetvaroskartya.hu](http://www.erzsebetvaroskartya.hu)) kaphatnak az érdeklődők.





## Gozsdu Manóra emlékeztek

Ünnepi istentisztelettel emlékezett május 8-án Emanuil Gojdura a Budapesti Román Ortodox Egyházközség Holló utcai kápolnájában. Az eseményen meghívottként megjelent Vattamány Zsolt polgármester és Szücs Balázs képviselő, akik a szertartás után megbeszélés-

sen vettek részt rész Magyar Marius esperessel. Az ünnepi istentiszteletet követően az egyházközség tagjai és a meghívottak Gozdsu Manónak a Fiumei úti Nemzeti Sírkertben található nyughelyéhez vonultak át, hogy ott emlékezzenek meg a neves mecénásról.

A macedoromán származású, nagyváradi születésű Gozdsu Manó – románul Emanuil Gojdu – sikeres ügyvédként működött a XIX. századi Pesten. Szívén viselte a román kultúra, a román nyelv gondozásának ügyét: támogatásával rendszeresen segítette román nyelvű kiadványok megjelenését. Egy ideig a politikai életnek is részese volt, ahol hasznosíthatta a jogi pálya során érlelt kiemelkedő szónoki képességeit. Beszédei fellelhetők az Országgyűlési Naplóban. Halála előtt tekintélyes vagyonából alapítványt hozott létre ifjú román

tehetségek tanulmányainak támogatására. Napjainkban a személyéhez fűződő örökségből talán legismertebb a nevét viselő Gozdsu-udvar, melynek épületei sokszínű kulturális és zenei programmal várják az érdeklődőket.

A megemlékezés során a román állam képviselőjében beszédet mondott Valerică Bojian ügyvivő és dr. Berényi Mária történész. Az esemény zárásaként a jelenlévők közül többen koszorút helyeztek el a síremléknél.



## Egy hétvégére kinyitottak a házak

Öt évvel ezelőtt hagyományteremtő szándékkal indult el a Budapest 100 elnevezésű program, hogy felhívja a figyelmet a körülöttünk lévő épületekre, valamint az azokban élők történeteire, épített környezetünk értékeire. A program idén a pesti Nagykörút házait mutatta be április 16–17-én. Közel 60 épület és 200 program várta az érdeklődőket, akik évről évre többen vannak: idén 21 ezren döntöttek úgy, hogy megismerkednek a régi házak történeteivel és az ott élőkkel. Erzsébetvárosban öt ház nyitotta meg kapuit a látogatók előtt, ezen a hétvégén bárki betérhetett az Erzsébet körút 24., 35., 43–39., 44–46. szám alatti épületekbe, melyek udvarán többféle programmal is várták a résztvevőket.

Az idei Budapest 100 ideje alatt különböző szakmai programok keretében megvitatták a Nagykörút jövőjét is, valamint azt,



forrás: MTI, Balogh Zoltán

hogyan lehetne barátságosabb, zöldebb és kevésbé zsúfolt Budapest fő útvonala. A szervezők tájékoztatása szerint a program szeretné segíteni a Nagykörúton élők, a boltosok, a vállalkozók, a bérlők közösségének kialakítását. Ennek érdekében javaslatokat gyűjtöttek a körút üres, elhanyagolt üzlethelyiségeinek újrahasznosítása és a közlekedési alternatívák (parkolás, biciklis sávok) kérdésében is.

## A Dembinszky utcai tüzeset hősei



Mint arról korábbi lapszámunkban beszámoltunk, március 17-én késő este robbanás történt a 7. kerületi Dembinszky utca 4. szám alatti négyszintes, körfolyosós bérházban. A tűzoltók sikeresen kimentették a lakókat, az 57 lakásból álló épületet rövid idő alatt kiürítették, a sérülteket pedig azonnal kórházba szállították. A tűzoltók mellett két nagyszerű polgár segítette a mentésben, akik példamutató helytállásukért, embertársaiknak nyújtott önzetlen segítségükért polgármesteri dicséretben és jutalomban részesültek. Egyikük Hoffmann Gábor, aki félelmet nem ismerve bátran és elszántan mentette az égő épületből a sérült és bajba jutott lakókat, másikuk pedig Sólyom Péter Gábor, a Falcom Best Bau Kft. munkatársa. A cégnek köszönhetően álltak helyre térítésmentesen és gyorsan a ház közműszolgáltatásai is. Az elismeréseket Vattamány Zsolt polgármester adta át, aki köszönetét fejezte ki a két férfinak bátorságukért és önzetlenségükért.

„Ott kezdődik a nagyemberség, hogy az ember észreveszi, hogy mások is élnek a földön ököivűle, és amit tesz, úgy teszi, hogy nemcsak magára gondol, hanem másokra is.”

Szabó Magda

## Ülésezett a Helyi Védelmi Bizottság

2016. április 13-án összeült a Budapest Főváros Kormányhivatala VII. Kerületi Hivatal Helyi Védelmi Bizottsága (HVB).

A HVB ülésen megjelent tagok:

- *Dr. Herczeg Kinga* – HVB Titkár, BFKH VII. kerületi hivatalvezető-helyettes
- *Bársony Róbert* t. alezredes – HVB Honvédelmi Elnökhelyettes
- *Kelemen Zsolt* tü. alezredes – VIII. Kerületi Hivatásos Tűzoltóparancsnokság parancsnoka
- *Dr. Kiss Szabolcs* r. alezredes – Budapest Főváros VII. Kerületi Rendőrkapitányság vezető
- *Kolozsvári Viktória* – BFKH VII. Kerületi Hivatal, személyi asszisztens

Meghívottként részt vett az eseményen:

- *Kántor Zsuzsanna* – Budapest Főváros Kormányhivatala Védelmi Titkárság

A HVB ülésen dr. Herczeg Kinga BFKH VII. kerületi hivatalvezető-helyettes által előterjesztett napirendi pontokat a Helyi Védelmi Bizottság tagjai egyhangúlag megszavazták.

## Kedvezményes terembérlési lehetőség társasházi közgyűlésekre

A kerület vezetése fontosnak tartja, hogy a társasházak megfelelő, rendezett körülmények között tarthassák meg rendszeres közgyűléseiket. Az önkormányzat üzemeltetésében lévő iskolaépületekben tanítási időn kívül alacsony díjazás mellett a társasházaknak lehetőséget biztosítanak terem bérlésére, közgyűlések vagy egyéb közösségi alkalmak megrendezése céljából. Tanterem 2300 Ft+ÁFA/óra, információ-technológiai eszközzel felszerelt tanterem pedig 3200 Ft+ÁFA/óra áron bérelhető. Amennyiben egy társasházra a bérlési díj kifizetése aránytalan terhet róna, úgy a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság különösen méltányolható okból dönthet a bérlési díj mérsékléséről. A lebonyolításban közvetlenül az ERVA Nonprofit Zrt. (1071 Budapest, Damjanich u. 12.) vesz részt. További információért hívja a +36 (1) 352-8654/140 vagy a +36 (1) 352-8654/136 melléket.

## Testületi hírek



- Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy a képviselő-testület 2016. április 13-án megtartott rendkívüli ülésén az alábbi rendeleteket alkotta:
- Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 8/2016. (IV.15.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 48/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelet módosításáról (hatályba lép: 2016. április 18. napján),
- Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 9/2016. (IV.15.) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatát megillető tulajdonosi jogok gyakorlása és a tulajdonában álló vagyonnal való gazdálkodás szabályairól szóló 11/2012. (III.26.) önkormányzati rendelet módosításáról (hatályba lép: 2016. április 18. napján),
- Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 10/2016. (IV.15.) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata tulajdonában lévő közterületek használatáról és rendjéről szóló 22/2013. (IV.30.) önkormányzati rendelet módosításáról (hatályba lép: 2016. május 1. napján),
- Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 11/2016. (IV.15.) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testületének a szociális támogatások és szociális szolgáltatások, valamint a pénzügyi, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti ellátások igénybevételének helyi szabályozásáról szóló 6/2016. (II.18.) önkormányzati rendelet módosításáról (hatályba lép: 2016. április 18. napján).



## In memoriam Királyné Veres Nóra

Szomorú szívvel fogadtuk a hírt, hogy elhagyta minket. Nehéz szavakat találni azokra az érzésekre, amelyek halálozása után kavarnak bennünk. Nehéz, mert mindenki más emléket őriz Rólad. Szeretted munkádat, a hivatással járó kihívásokat. Derűs, mosolygós, életvidám természetet megőrizted munkád során, még a betegség legnehezebb napjaiban is. Te az utolsó pillanatig példát mutattál helytállásból.

Igényes voltál, nagy tudású, amivel soha nem éltél vissza. Sokat tanulhatott tőled az, aki hallgatta szavaidat, megértette gondolataidat, és sajátos humorod miatt egyedülálló szeretet is övezett Téged kollégáid részéről.

27 évig voltál aktív, innovatív tagja a mi erzsébetvárosi Bóbita Óvodánkknak.

Köszönjük terveidet, az elvégzett és a félbe maradt munkát. Búcsúzunk Tőled, attól az óvodapedagógustól, aki a pedagógus hivatás minden tudományával felvértezve nevelte és oktatta gyermekeit, aki a szakma minden fortélyát ismerve öregbítette óvodánk hírnevét, akinek következetessége, embersége, a szakma iránti tisztelete, elhivatottsága tiszteletet vívott ki a gyermekek, kollégák és a szülők körében egyaránt.

*Mi ma még nem tudjuk, milyen lesz ez a hely nélküled.  
Mi ma még nem tudjuk, milyen lesz ez a csapat nélküled.  
Csak egyet tudunk biztosan: más lesz nekünk.*

Emlékedet megőrizzük szívünkben, búcsúzunk Tőled!

*Hári Zsuzsanna vezető  
és a Bóbita Óvoda összes dolgozója*



## Bélyegkek a Múzeumok Majálisán

Május 21–22-én rendezték a Múzeumok Majálisát a Magyar Nemzeti Múzeum kertjében, melyen a Bélyegmúzeum is részt vett.

A postabélyeg az ország névjegye: a rajta ábrázolt motívumok az általános műveltség részét képezik, így játékos kvízek, keresztrejtvények formájában a látogatók az élmény mellett tudással is gazdagodhattak. Emellett az ügyes kezeket is várta feladat, hiszen a bélyeg nem csupán a postai bérmentesítést szolgálja, nem is pusztán a műveltség hordozója, és nem csak a gyűjtés öröme adja, hanem művészi alkotás is. A bátor jelentkezők mindkét napon családi



vetélkedők keretében is összevethették tudásukat, ügyességüket, szerencsésüket.



A Bélyegmúzeum sátrában – az eddigi esztendőkhöz hasonlóan – kihelyezett postahivatal működött, csak itt használt, különleges, alkalmi bélyegzésekkel. Vasárnap a látogatók bélyegtervező grafikusművészekkel is találkozhattak.

Képek forrása: muzeumokmajalisa.hu

## Bejárás a 15-ös tömbben

A Klauzál tér, a Kisdiófa, a Kazinczy, a Wesselényi és a Dob utca határolja a VII. kerületi 15-ös tömböt, amely egy épületeryűttes és a közötte található belső, zárt zöld terület együttes elnevezése. Vattamány Zsolt polgármes-



ter májusban közös bejárást tartott a lakókkal, Ujvári-Kövér Mónika képviselővel és az érintettekkel, hogy közösen gondolkodhassanak a 15-ös tömb jövőjéről. A nagy mennyiségű csapadéktól a terepszint megsüllyedt, így a balesetveszélyessé vált területen tavaly óta dolgoznak

a szakemberek, hogy újra biztonságossá tegyék. A munkálatokat követően az önkormányzat vezetése a tömb

belső területének felújítását, közösségi hasznosítását tervezi, ehhez pedig várja a lakosság javaslatait is.



Erzsébetváros 2016. május 26.

# Nyiss a digitális jövőre!

Április 4–8. között első alkalommal rendezték meg országosan a Digitális Témahetet a digitális pedagógia terjesztésének jegyében az Informatikai Vállalkozások Szövetsége és az Emberi Erőforrások Minisztériuma indítványozására és védnöksége alatt. Az újszerű kezdeményezéshez az erzsébetvárosi Baross Gábor Általános Iskola is csatlakozott.

A témahéthez 785 iskola 1919 projekttel csatlakozott, összesen 77 812 diák és 5165 tanár vett részt az akcióban, mely az eddigi legnagyobb volt a digitális pedagógia témájában Magyarországon. Április 26-án Erzsébetvárosban rendezték meg a témahét záró konferenciáját és díjkiosztó ünnepségét a VII. kerületi Baross Gábor Általános Iskolában. A Digitális Témaheten – melynek célja a digitális kompetencia, a digitális írástudás fejlesztése volt – a diákok a képzési célokhoz köthető, szabadon választott témát dolgoztak fel.

A Digitális témahét indulói a Baross iskolából

„Informatika a számítógép nélkül”  
Komaság Margit 1.c osztály  
„Építsünk házat!”  
Szeszenka Gabriella 2.c osztály  
„Tudsz-e beszélgetni az állatokkal?”  
Cserné Sárosi Anna 3.a osztály  
„Életképek fotózása”  
Varga Dorottya 4.a osztály  
„Hogyan védjük a környezetünket?”  
Szűcs Judit 7.a osztály, angol csoport

Erzsébetváros 2016. május 26.



## „A gyermekek gondolkodása nagy változáson ment át”

Interjú Spiesz Ádámmal,  
a Baross iskola igazgatójával

- Milyen digitális eszközöket használnak az oktatás során? Interaktív táblákat (Smart, Mimio programmal), tableteket, okostelefonokat, számítógépeket, laptopokat, valamint tankockákat is alkalmazunk.
- Hogyan könnyítik meg ezek a tanulást? A digitális eszközök nagy segítségünkre vannak, mert a diákok tanulási attitűdje teljesen megváltozott általuk. A mai gyerekek nyitottak az ábrák, grafikonok, animációk feldolgozására. Csökkent a monotonitás, a digitális eszközök pedig változatosabbá teszik a tananyag feldolgozását és a gyakorlást. A tanulók igénye nőtt a megerősítésre, ösztönzésre, az informatikai eszközök biztosítják az azonnali visszacsatolást. A gyermekek gondolkodása nagy változáson ment át, lineáris struktúrák helyett elágazások, párhuzamos dolgokat tudnak felfogni, feldolgozni. tanulási kedvük megnőtt. A tankockákkal, egyéni kutatással változatosan, érdekesen tanulhatnak.
- Hogyan szerzik be a különböző eszközöket? Az eszközök – főleg a számítógépek – régebbi típusúak, és az új eszközök beszerzése kissé nehézkes. Erzsébetváros önkormányzata segítségével valósul meg minden fejlesztés, legutóbb épp öt interaktív táblát, külső winchestereket és külső DVD-írókat kaptunk a város vezetésétől. Ezenfelül alapítványunk segítségével sikerült még két interaktív táblát vennünk.
- Hány gyermek tanul ily módon az iskolában? Milyen tantárgyakat oktatnak a digitális eszközökkel? Az alsósok közül közel 90 fő, négy osztályban, felsőben 80 fő négy osztályban rendszeresen tanul így. A többi tanuló alkalmanként vesz részt IKT-órákon. Alsó tagozaton egy-két osztály kivételével már minden osztályunkban alkalmazzuk, a felső tagozaton az idegen nyelv oktatásában, biológia, földrajz, életvitel-technika során jelenik meg a digitális technika. Büszkék vagyunk arra, hogy két pedagógusunk az IKT Műhely keretében több mintaprojektet készített, a Digitális Témaheten Cser Anna és Tállai Zsuzsa is díjat kapott munkájáért.



www.erzsebetvaros.hu



# Megújult kulturális színtér a VII. kerületben

## Újra megnyitotta kapuit a kerület művelődési háza

Hivatalosan is átadták május 17-én a felújított ERÖMŰVHÁZ-at, melyet az Erzsébet Terv fejlesztési program keretein belül renováltatott az önkormányzat. Az 1905-ben épült, patinás műemlék jellegű épület teljes körű megújuláson esett át 2015 nyarától mostanáig.

Vattamány Zsolt  
polgármester  
és Hamvas Levente,  
az ERÖMŰVHÁZ vezetője



Szedlacsek Emília,  
az EMMI főosztály-  
vezetője köszöntőt mond

„Fontosnak tartjuk, hogy a mai kor embere számára is rendelkezésre álljanak azok a kulturális színterek, ahol a tehetségek megmutakozhatnak, a művelődés iránt érdeklődők pedig megtalálhatják az ízlésüknek megfelelő programokat. Büszkén mondhatom, hogy Erzsébetvárosban már a második ilyen helyszínt adhatjuk át a közönségnek, hiszen nem kevésbé jelentős felújításon esett át a K11 névre keresztelt kulturális és művészeti központ is a Király utca 11. szám alatt. A 2015 óta fennálló intézmény modern környezetben várja a komoly- és világzenei koncertek, irodalmi estek, táncházak, ismeretterjesztő előadások és kiállítások iránt érdeklődőket. Míg



a K11 központ modern, innovatív kulturális intézményként vált népszerűvé a kerületben, addig a most átadásra kerülő ERÖMŰVHÁZ-at műemlék jellege teszi igazán különlegessé”

– fejtette ki Vattamány Zsolt polgármester megnyitó beszédében.

A polgármester után Szedlacsek Emília, az Emberi Erőforrások Minisztériumának főosztályvezetője köszöntötte a megjelenteket. Beszédében hangsúlyozta, hogy népművelőként, közművelődési szakértőként több ízben járt már az ERÖMŰVHÁZ-ban, de az most szebb, mint valaha. Kiemelte a kulturális örökség védelmének és a hagyományok megőrzésének fontosságát, mely küldetésben a VII. kerület példamutatóan jár elöl. Végül Hamvas Levente Péter, az ERÖMŰVHÁZ Nonprofit Kft. ügyvezetője fejezte ki köszönetét a város vezetésének és minden támogatónak, aki a közel egy év alatt segítségükre volt a beruházás lebonyolításában. A művelődési ház programjairól elmondta,

a cél az, hogy színvonalas rendezvényekkel töltsék meg a megszerpült szecessziós épületet.

A munkálatok érintették többek között a belső homlokzat festését, a belső termekben a járólapok cseréjét, de javították az üvegtetőt és a vizesblokkokat is, és a fűtési rendszer átépítésére szintén sor került. A múlt örökségét megőrizve restaurálták az ólomüvegeket és kibővítették a dísztermet; ezek nagyban meghatározzák a hely sajátos arculatát.

A beszédek követően a polgármester és az intézmény vezetője átvágták a nemzeti színű szalagot, mellyel hivatalosan is átadták a megújult ERÖMŰVHÁZ épületét a közönségnek. A rendezvényt a népszerű Princess hegedűtrió koncertje zárta, akik a komoly és a könnyűzene ötvözetével hozták el a klasszikus zeneirodalom legszebb dallamait a megújult intézmény falai közé. A zenekar tagjainak színvonalas, modern előadása méltó módon képviselte az erzsébetvárosi művelődési ház új időszámításának kezdetét.



A vendégek a népszerű Princess hegedűtrió műsorát hallgathatták meg

„Örömmel nézhetünk most körbe, hiszen egy olyan jelentős beruházás fejeződött be, melyre Erzsébetváros önkormányzata nagy összeget fordított, és melyre igazán büszkék lehetünk. Biztos vagyok benne, hogy a sokrétű lehetőségeket magában hordozó közösségi házban még számos alkalommal találkozhatunk az erzsébetvárosiakkal és az ide látogatókkal is” – nyilatkozta Vattamány Zsolt.

### Modern hegedűhercegnők

2001-ben alakult meg a magyar zenei élet máig egyik legmeghatározóbb zenekara, a Princess együttes. A három gyönyörű „hegedűhercegnő” olyan forradalmat csinált a komoly és a könnyűzene szerelemházasságából, amit addig egyetlen magyar zenekarnak sem sikerült. Két platinalemez és összességében több mint 150 000 eladott album, valamint számos szakmai elismerés és a közönségsiker népszerűségük egyértelmű mutatói. Titkuk nem csupán szépségükben rejlik. Diplomás hegedűművészekként a virtuóz előadásmód, neves zenei producerek és a folyamatos megújulás együttesen jelentik a kulcsot töretlen sikerükhöz.

Legújabb kompozícióikban, ha lehet, még izgalmasabb zenei kísérletbe fogtak, amikor könnyűzenei slágereket ültettek komolyzenei környezetbe.





# Péterfy Bori: Nem tudom, meddig lehet ezt csinálni



Péterfy Bori színésznő, énekesnő volt a vendége a K11 Színvállás című portrébeszélgetésének áprilisban. A vidám estén Bori elmesélte, miért lett színésznőből énekesnő, hogyan keresi a szabadságot, és öt éves kisfiáról is megosztott pár kedves történetet.

„Gyere el, nézd meg, és akkor megtudod, ki vagyok” – válaszolt Péterfy Bori arra a kérdésre, hogy ki is ő, színész vagy énekes.

A művésznő régóta kedvelt személyisége a magyar alternatív színháznak, tagja volt a Térszínháznak, az Arvisura Színházi Társaságnak, a Krétakörnek, játszott Pintér Béla Társulatával, szerepelt a Merlin és a Szkéné előadásaiban is, 2008-ban pedig a Nemzeti Színházhoz szerződött. A beszélgetésen elmesélte, mitől különleges a színész élete, miért érti azt meg nehezen egy civil. „Amikor egy társulat együtt dolgozik, az tényleg szimbiozis, élet-halál kérdése, és tényleg csak ez érdekli és élteti az embert, ezért úgy tűnik, mintha felbonthatatlan barátság lenne köztünk. Ilyenkor testileg-lelkileg együtt vagyunk, nincs olyan anyajegyünk, amit a másik nem látott volna. Amikor viszont ez nincs,

akkor ezek a kapcsolatok általában nem folytatódnak, és ez egy civilnek nagyon furcsa.”

Manapság főleg a koncertezés tölti ki az életét, ebben találta meg a számára oly fontos szabadságot, saját bevétele szerint ugyanis nehezen bírja a színházi kötöttségeket. A Péterfy Bori & Love Banddel állandó szereplői a fesztiváloknak, rengeteg koncertjük van. „Nem tudom, hogy ezt a tempót és ezt a fajta rock'n roll életformát meddig lehet csinálni. Meddig áll jól egy nőnek, meddig lehet bírni a folyamatos éjszakázást? Biztos lesz majd egy pont, amikor azt mondom, hogy ezt már így nem akarom. Nekem is fel kellett nőni ehhez a zenekaros, frontnős szerephez. És ahogy ez egyre komolyabbá vált, azt éreztem, hogy egyre inkább az enyém, boldog vagyok benne. Ezzel az érzéssel jött az is, hogy nekem kell megírnom a szöve-



geimet” – mondta Péterfy Bori, aki a koncertezés mellett 5 éves kisfiát is neveli. Támogatni, és nem irányítani szeretné a gyermekét, aki még nem vágyik színpadra. „Nemrég főztem a konyhában, mondtam neki, hogy jöjjön segíteni. Amire ő azt mondta: »Anyá, én arra születtem, hogy harcos legyek, és nem arra, hogy a konyhában segítsek főzni«. Szóval harcos lesz és hegyászó egyetemre fog járni. Ezt is bejelentette” – mesélte a művésznő.



# Erzsébetvárosi mesterek



Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a kerületi mesterek Erzsébetváros területén végzett, kimagasló kisipari szakmai munkájának elismeréseként alapította az Erzsébetváros Mestere díjat. Idén három kerületi szakember részesült ebben a kitüntetésben, az önkormányzat így ismerte el tehetségüket, szorgalmukat, azt a munkát, melyet az erzsébetvárosiaknak nyújtottak az elmúlt évtizedekben.

## Stadler Ernőné kesztyűsmester

Stadler Ernőné 1959-ben végzett az ipari iskolában, és keresztszülei Kristófi téri kesztyűüzletében kezdett dolgozni, majd a Kígyó utcában folytatta a munkát. 40 évvel ezelőtt került a mai Damjanich utcai üzletbe, először csak bérlőtársként, de hamar híre ment tehetségének. Országsszerte szinte az összes színháznak, az Operának, az Operettnek is ő készíti a kesztyűket. Egy több generáció óta öröklődő, közel 150 éves varrógéppel dolgozik a mai napig, amit, ha elromlik, maga javít meg. Különleges hangulatú műhelyében egy ideje már lányával dolgozik együtt, aki mellette tanulja a szakma fortélyait.



## Mihály László kárpitosmester

Mihály László édesapjától tanulta ki a mesterséget, a család kárpitosműhelye a Klauzál téren közel 70 éve működik. A bolt vezetését édesapja halála után vette át. A szakma a családban tradicionálisan öröklődött, már a dédapja is asztalos volt. A Mihály család nevéhez olyan munkák fűződnek, mint Kossuth Lajos országgyűlési padja, Honthy Hanna karosszéke, a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár központi épületében az arany-, ezüst-, bronzterem füles olvasófotelei, követségek, minisztériumok berendezései. Mihály László veterán járművek kárpitjának helyreállítását is elvégzi, vagy az eredeti pontos mását készíti el, korabeli dokumentumok alapján. A Budapesti Műszaki Főiskola felkérésére egy Ford T-modellt restaurált, amiért a főiskolától Galamb József-émlékérmeket kapott.



## Lendvai Ildikó fodrázsmester

Lendvai Ildikó 1957 áprilisa óta – egy kisebb megszakítással – a kerület lakója. Erzsébetvárosban végezte el az általános iskolát, majd azután fodrász szakképesítését is itt szerezte. 15 éves korában, 1968-ban a VII. kerületi Vénusz Fodrász Szövetkezetbe nyert szakmai felvételt. 1997-ben lett önálló vállalkozó, és ugyanabban az üzletben kezdte meg függetlenségét, amelyben akkor már közel 3 évtizede dolgozott. A majdnem 5 évtized alatt több ezer erzsébetvárosi fordult meg nála, akik az új frizura készítése mellett sokszor kikapcsolódni térnek be hozzá. Nem ritka, hogy egyes családok legfiatalabbja és legidősebbje is hozzá jár.







# Üvegfiguráival hódította meg a világot



Mikor és hogyan vette észre, hogy van tehetsége az üvegszobrászathoz?

Ez egy isteni adomány, iskolában sosem tanultam. 25 évesen kezdtem vele foglalkozni. Gyerekszínész voltam, barátom volt Sinkovits Imre, Agárdy Gábor, Kibédi Ervin. Nagyon szerettem az irodalmat. Amikor kikerültem Stockholmba, társaságban szóba került a magyar költészet, én pedig felsoroltam a kedvenceimet, köztük Juhász Gyulát. Emiatt mesélték el, hogy a finnországi nagykövetség korábbi magyar attaséja is ott él, imádja Juhász Gyulát, de nem tud kivel beszélgetni róla. Bemutattak neki, és jóban lettünk. Az ő édesapja szobrászművész volt, és üveggel dolgozott. Megjegyeztem, hogy szerintem ilyeneket én is tudnék készíteni, ő pedig azt mondta, próbáljam meg, és ha jól sikerülnek a szobrok, fizet is érte nekem. Leültem, elkezdtem, és azóta csinálom.

Mik a legnagyobb eredményei a szakmában?

**A figuráim Guinness-rekorderek, mert ezeknél kisebbet soha ember nem csinált.**

Schneider Tibor Erzsébetvárosban született, innen költözött Svédországba, majd Amerikába. Üvegszobrait az egész világon ismerik. Világstárok őrzik munkáit, de még a Fehér Házban is van alkotása. Wesselényi utcai lakásának falát dedikált képek borítják, többek között Szelezcky Zita, Jerry Lee Lewis, Ronald Reagan és Puskás Öcsi is írt neki hálálkodó sorokat.



33 darab pingvin van például egy 1x1 centiméteres kockán. Szabad szemmel készítettem mindet.

Sok híres ember őrzi az ön alkotásait.

Agárdy Gábor, Jerry Lee Lewis (világhírű énekes – a szerk.), Puskács Öcsi, Ronald Reagan, Ingmar Bergman és még sorolhatnám. Agárdy Gáborral kutyasétáltatás közben ismerkedtem meg a Király utcában 1964–65-ben, és élete végéig megmaradt a kapcsolat. Amikor olykor hazalátogattam,



mindig felhívtam, hogy mit hozzak neki, melyik ital a kedvence, ő pedig minden alkalommal azt válaszolta: „Mindegy mit hozol, csak ártson!”

Hogyan jutott el ezekhez az emberekhez az ön műve?

Puskás Öcsivel volt például egy közös barátunk, aki szintén Svédországban élt. Gyakran találkozott Öcsivel, és egyszer mesélte neki, hogy én milyen miniatűröket csinállok. Puskás erre azt mondta neki: „Nekem ne arról magyarázz, hogy mit tud, hanem hozd belőle!” Természetesen készítettem neki egy üvegszobrot, ő pedig egy nekem dedikált fotóval hálálta meg.

Meddig élt Svédországban?

1980-ig, és addigra már nagyon sokan ismertek. A Tivoliban volt egy üzletem, annak a negyednek évente 3 millió látogatója van, sokan elsétáltak a kirakatom előtt, és nézték, hogyan dolgozom. Akkoriban írtak is rólam egy cikket „Stockholm híressége” címmel. Végül Amerikába költöztem, mert a testvéreim is ott éltek. Ott a programszervezők már úgy hívtak: a világhírű Schneider Tibor. Úgy érzem,

**a munkáimmal nemcsak magamat, de Magyarországot is képviseltem, tulajdonképpen a magyar kultúra nagykövete voltam.**

Sokszor kérdeztek arról, amit rólunk, magyarokról olvastak, és gyakran nem volt igaz, amiket hallottak, általában sokkal rosszabb színben tüntettek fel minket. Wass Albert is ugyanezt csinálta Amerikában, csak fordítva: ő csupa jót mesélt hazánkról. Szelezcky Zita mutatott be engem az írónak, azzal hogy: „Itt van a Schneider Tibor, akiről már meséltem. Ő is ugyanolyan jó magyar, mint mi.”



Szelezcky Zitával hogyan ismerkedett meg?

Minden évben megrendezték Kaliforniában a magyar újság napját, egy ilyen rendezvényen mutattak be minket egymásnak. Barátok lettünk, amíg élt.

Mikor költözött haza?

2002-ben, mert leromlott a látásom, és már nem tudtam annyit dolgozni. Nagyon sok megrendésem volt, amelyeket már nem tudtam teljesíteni. Amíg kint éltem, nagyon sok helyre hívtak, sokat utaztam Kanadától Las Vegasig. Ott ismerkedtem meg Paul Ankával, akivel már Stockholmban is találkoztam.

Hol őrzi az alkotásait?

Itt vannak egy polcon a lakásban.

Nem kellene nekik egy múzeum?

Azt gondolom, ennek a megvalósítása nem az én feladatomban lenne. Nagyon sokat dolgoztam, mindenhol jó hírét vittem Magyarországnak, jó lenne, ha valaki úgy érezné, hogy „megérdemlek” egy kiállítást.

Dolgozik még?

Barátoknak, ismerősöknek készítek szobrokat, gyakran rendelnek tőlem. Múltkor egy vadászismerősöm kért például egy vaddisznót.

Egyértelmű volt, hogy Erzsébetvárosba tér vissza Amerikából?

Itt születtem, a Király és a Csengery utca sarkán laktunk. Nem volt kérdés, hogy a kerületbe térek vissza.

## Erzsébetvárosiaknak javítást vállalok!

Schneider Tibor lapunkon keresztül nemes felajánlást tett: szívesen megjavítja ingyenesen az Erzsébetvárosban élők sérült üvegszobrait. A művész szerint ma már kevesen foglalkoznak ilyesmivel, ő pedig tudja, mennyire fontos emlék lehet egy üvegszobor a családnak, ezért szívesen jó állapotba hozza őket. Aki szeretne élni a lehetőséggel, keresse Schneider Tibort a 06 (1) 321-5057-es telefonszámon.



# Egy hét a környezetvédelemért



Erzsébetváros önkormányzata évről évre nagyobb figyelmet fordít a környezetvédelemre és a környezettudatos magatartás kialakításának elősegítésére kerületünk diákjai és lakossága körében, éppen ezért immár negyedik alkalommal rendezte meg a Föld napjához kapcsolódóan ZÖLD7 elnevezésű rendezvény-sorozatát április 18–23. között.



Ez a közös gondolkodás kuriózum a budapesti kerületek közt, de a programok létjogosultságát igazolja az évente bővülő programkínálat és a résztvevők egyre nagyobb száma.

A Bethlen Téri Színház a rendezvényhez kapcsolódó Globe Fesztivál elnevezésű programjában az ESZME és a szombathelyi Mesebolt Bábszínház A beszélő fa című előadását kínálta a kerületi gyermekeknek. A teltházas bábelőadások előtt Éberhardt Béla erdőmérnök mesélt a jövő generációjának a minket körülvevő élő természet szépségeiről.

A Tavasz nagytakarítás programon közel 3000 iskolás, tanárok és szülők közösen takarították kerületünk utcáit, a Klauzál teret az erzsébetvárosi Hétpórába vetélkedősorozatban résztvevő tanulók vették gondozásukba, az immár hagyományosan megrendezésre kerülő Felelős gazdik napja pedig a kerületi kutyatartók aktív közreműködésével valósult meg.

A már megszokott programok mellett az idén újabb programelemek kerültek a rendezvénysorozatba:

A Kanga Alapítvány egy kisebb állatfarmot telepített ki az Almássy térre



a hétvégén, így a környékbeli gyerekek szombat estére lelkes állatgondozókká váltak.

Az idei évben a Zöldebb Erzsébetvárosért! program keretében az óvodák, iskolák részére „ültetési egységcsomagot” juttatott el az önkormányzat. A több száz idénynövény, virág mellé megfelelő ültetőföldet és ültetéshez szükséges eszközöket is kaptak a gyerekek.

A Légy keréken! rendezvény – amit szombaton a Madách téren tartottak – az egészséges életmódra is felhívta a figyelmet, és szórakoztató, egyben oktató jellegű programokon keresztül közelítette meg a környezettudatosságot. Dél előtt egy valódi mini közlekedésbiztonsági oktatópályát építettek fel a Kresz Suli – a közlekedő gyermekek iskolája – munkatársai.

Délután a világ- és országos bajnok sportolók többek közt flatland talajbematatókat, roller- és BMX bemutatót tartottak a Madách téren felépített pályaelemeken, így ejtették ámulatba az érdeklődőket.



# Biztosítjuk a kerületiek nyugalmát

## Bővült az Erzsébetvárosi Rendészeti Igazgatóság járőrszolgálat



Májustól a kerület turisztikailag frekvenciált területein a rendvédelmi szervek megerősített, együttes intézkedésekkel szeretnék többek között visszaszorítani a hangoskodást, és ügyelni a köztisztaságra. Ehhez az összehangolt akcióhoz csatlakozik idén is a kerületi Rendészeti Igazgatóság.

Erzsébetváros Rendészeti Igazgatóságának egyik legjelentősebb feladata a kezdődő nyári szezonban a kerületben élők éjszakai nyugalma biztosítása. „A közterületek rendjének fenntartásához az itt tartózkodók kulturált viselkedése is hozzátartozik, éppen ezért

**szervezett jelenlétünkkel, gyors és hatékony fellépésünkkel szeretnénk ebben megoldást nyújtani.**

Az elmúlt évekhez hasonlóan fokozott figyelmet fordítunk a vendéglátó egységek, teraszok működését érintő jogszabályi követelmények, a köztisztasági szabályok betartására, a közterületi italozás, csendháborítás visszaszorítására. A korábbi tapasztalatok alapján fontosnak tartottuk a turisztikai szezonban a járőrszolgálat hatékonyabbá, szervezetesebbé tételét” – mondta el dr. Somogyi Csaba igazgató.

Az igazgatóság közterület-felügyeleti feladatait Belső-Erzsébetváros turisztikailag frekvenciált területén az ún.



idegenforgalmi szezonban – 2016. május 12. napjától 2016. október 16. napjával bezárólag, csütörtök, péntek és szombat éjszakánként 20.00 órától hajnali 4.00 óráig – 20 fős civil járőr-szolgálattal kiegészítve, valamint környezeti zavarjelző szakértő bevonásával látja el. Az erzsébetvárosiak a zavarjelző szakértőt a fenti napokon 23.00 órától 3.00 óráig a 06 (20) 745-1917 telefonszámon érhetik el, ha úgy érzik, hogy nem tudnak zavartalanul, nyugodtan pihenni.

A szakember a telefonos bejelentés alapján az adott helyszínen, a bejelentő lakásán a panaszolt létesítmény által okozott zaj

hatóságok eredményesen tudjanak eljárni a szabályszegőkkel szemben.

**Kialakították a Rendészeti Igazgatóság belső-erzsébetvárosi irodáját is a Király utca 21. szám alatt,**

ami az idegenforgalmi szezonban a járőrszolgálat központi helyéül fog szolgálni. A fenti időpontokban mind személyesen, mind a +36 (70) 372-3012-es telefonszámon fogadják a lakók bejelentéseit. Természetesen a 0–24 órában elérhető +36 (1) 461-9040-es központi telefonszámon továbbra is állnak a kerületiek rendelkezésére.





# A Klauzál Téri Vásárcsarnok előtt

Budapesten a lakosság élelmiszerral történő ellátása kezdetben piacokon történt. A 19. század végére azonban ezek a piacok már nem feleltek meg a kor higiéniai követelményeinek. Az európai városok ekkorra már áttértek a vásárcsarnokok rendszerére, a magyar fővárosban ezt kissé megkésve követték. Cikkünkben bemutatjuk, a Klauzál téri csarnok megnyitása előtt hány piac és azokon mennyi árus működött Erzsébetvárosban.

Az 1879-ben alakított közéleti bizottság felmérte a főváros kiskereskedelmi ellátottságát. Munkájuk nyomán ránk maradt egy 1889-es, a fővárosi piacokat bemutató jegyzék, amely szerint akkoriban Budapesten 44 piac volt, ezeken 10 039 árus dolgozott. Közülük Erzsébetvárosban 949-en: 818-an élelmiszert, 131-en pedig iparcikkeket kínáltak a vevőknek. A jegyzék szerint az árusok a VII. kerületben négy piacon árultak. Legkevesebb árus az Almássy téren dolgozott, itt mindössze tízen kereskedtek: öten gyümölcsöt, négyen zöldségeket, egy személy pedig tejter-

mékeket árult. A tíz árus közül öten állványról, négyen kocsiról, egy eladói pedig a földről árult, utóbbi portéká-ihoz a vevőknek le kellett hajolniuk. Az Almássy téri kis elárúsító hely még új volt, csak két évvel korábban, 1887-ben engedélyezték.

Ezt a térséget az árusok számát tekintve a Sebastiani-ház és a Szegedi kávéház előtti tér (valószínűleg a Dohány utcai zsinagóga előtti kis tér) követte. Ez egy mindennap nyitva tartó, jelentéktelen kis gyümölcs piac volt, ahol tizenegyen árultak, tízen közülük élelmiszert. Az élelmiszerárusok közül nyolcan sátrasok voltak, ketten állvány mögött dolgoztak, mégpedig zajos, veszélyes körülmények között, mivel a kicsiny piac mellett minden irányban lóvasút haladt el.

A lista külön tárgyalta a Dohány utcai piacot, mely a második legnagyobb volt a kerületben. Ez kifejezetten hajnali zöldség- és kertészárupiac volt. Kedden, csütörtökön, pénteken és vasárnapi napokon volt nyitva, nyáron éjjel 2 és 5 óra között, télen hajnali 1/2 5 és 1/2 7 között. Az irat megjegyzése szerint „régis usus [szokás] alapján fenntartott piac. Itt szerzik be szükségletüket a detailisták [kiskereskedők]”. Az egész piacon kocsiról értékesítettek a kereskedők. Az utca két szélén a kocsikról 109-en árultak, közülük 103-an budapesti kofák voltak, csak hatan érkeztek vidékről.

Az István (1907-től Klauzál) téri volt a legnagyobb kerületi piac, itt 819 (!) árus dolgozott, akik közül élelmiszereket 689-en árultak. Forrásunk megjegyzése szerint ez „igen keresett piac.

Hidegsertéshús piac novembertől-áprilisig. Engedélyezett gomba piac. A piac 1/4 részét iparcikk árusok, a többi részét élelmiszer árusok foglalják el. A piachoz közel van a Király utca társaskocsi közlekedés és a Kerepesi úti közúti vaspálya.” A téren kedden, pénteken és vasárnap vásárolhattak a lakosok. A 689 élelmiszerárus közül 410 volt helyi lakos, míg 279-en vidékről utaztak fel. A budapesti kofák nagyobb része a földről, kevesebben állványokról, míg néhányan kocsiról kínálták a portékájukat. A vidéki árusok nagy része gyalog jött a környékről, néhányan kocsin érkeztek, legkisebb hányaduk vasúton közelítette meg a fővárost. Ők szinte mind a földön árultak. A piac kínálatáról jegyzékünk részletesen beszámol. Az élelmiszerárusok eloszlása a következő volt: 7 mézárus, 6 hentes, 3 pacalos, 6 hal- és rákárus, 53 élő és 82 tisztított baromfiárus, 27 tojásárus, 24 kenyér- és süteményárus, 85 tej- és tejtermék-, 31 hüvelyes vetemény-, 188 zöldség- és 171 gyümölcs-, 4 fűszer- és 2 melegítelárus.



A listát értékelvén a bizottság a kis piacok megszüntetését, valamint egy központi és több kisebb vásárcsarnok építését javasolta, mintának a bécsi és a berlini csarnokrendszert tekintette. Két év múlva, 1891-ben döntött a közgyűlés a vásárcsarnokrendszer létrehozásáról,

egy központi és hét kerületi csarnok építéséről. A központi csarnok kivitelezésének lehetőségét Pecz Samu nyerte el, az építkezés 1894 és 1897 között történt. A kerületi csarnokokat Cziegler Győző és a Mérnöki Hivatal tervezte, ezek 1894 és 1896



között épültek. Valamennyi csarnokot korábbi piacok helyén húzták fel, figyelembe véve a már kialakult vásárlási szokásokat. A terek megóvása érdekében a csarnokokat a lakóházak közé emelték.

Az István téri csarnok terveit Klunzinger Pál, a főváros mérnöke írta alá, egyben ő volt az építés vezetője – így valószínűleg ő volt a tervek készítője is. Mint a többi épületet, ezt is lakóházak közé rejtették, de itt egy kis udvart is hagytak előtte. Ez a kilencharjós, T-alakú kerületi csarnok lett a legszelebb mind közül, és a speciális shed-tetőn át érkező természetes fénnel való megvilágítása is egyedülállóvá tette. A porcelán- és majolikaburkolat elkészítését a Zsolnay gyár végezte, a vasszerkezetet a Waagner cég, az áruhelyberendezéseket pedig a Schlick gyár készítette. A csarnokokat egy időben építették, hogy azokat a megadott dátumra át tudják adni a lakosság számára. A szoros határidő miatt az István téren külön engedéllyel még vasárnap is dolgoztak, és így végül sikerült 1897. január 16-án befejezni a munkálatokat. A hivatalos átadások előtt egy héttel a sajtó képviselőinek már bemutatták az épületeket. Az erzsébetvárosi csarnokról az újságírók kiemelték, hogy 253 állandó és 64 ideiglenes áruhelye van. A hírverést követően az átadásokra 1897. február 16-án került sor. Az első napokon hullámmozott a tömeg az új fedett piacokon. A sok árus mellett volt itt mérleghelyiség, húsvizsgáló, kávémérés és vendéglő, de a mentőknek és az őrségnek is voltak szobáik. A Budapesti Hírlap szerint az István téri csarnok „a rituális hízott libák nagy rakodó helye. A hízott libák e csarnoknak egy harmadát foglalják el. Kosárszámra és felaprózva, comb, mell és aprólék külön-külön. Ez a rituális vásárcsarnok, amelyben mindössze csak két hentes van.” Azok az árusok, akiknek a csarnokban nem jutott hely – és láttuk korábban, milyen sokan voltak – a vásárcsarnok bizottság által kijelölt helyeit foglalták el. A csarnokrendszer kiépülését követően a legtöbb árus a Garay téren folytatta tevékenységét.

Perczel Olivér



# Lendületben a VII. kerület

Szerencsés dolog a hetedik kerületben lakni, hiszen innen szinte minden programlehetőség könnyen és gyorsan elérhető: nemcsak a mozi és a színház vagy a népszerű szórakozóhelyek, hanem azok a zöldövezetek is, ahol sportolni, például futni lehet.

## Iskolák közötti verseny

Áprilisban a Telekom Vivicittá Városvédő Futásra olyan sok diákot nevezett a 7. kerületi Alsóerdősori Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnázium, hogy a tanintézmények létszám-versenyében a 72 budapesti iskolából a 16. helyet érte el az indulók száma alapján. A Telekom Vivicittá Váltófutáson, ahol a csapattagok 2-2 km-t teljesítenek, az Alsóerdősor nevű csapat 13. helyezést ért el, ezúton is gratulálunk nekik! Az iskola folyamatos részvevője a szabadidősport rendezvényeinken 2014 óta Tilinger Ibolyának köszönhető. Az iskola szociális munkatársaként idén is több futórendezvényre is gyűjti a nevezéseket!

## Találkozunk június 12-én az '56-osok terén!

A 23. K&H Mozdulj! maraton és félmaratonváltón bárki kipróbálhatja, hogy milyen izgalmas a csapatverseny. Kezdő futóknak és gyerekeknek legalkalmasabb a mini maratonváltó, ahol az egyes tagok 2016 m-t teljesítenek. A csapattagok egy majális hangulatú rendezvényen tölthetik el együtt az időt.

A kerületi lap rendszeresen bemutatja az aktuális városi futóeseményeket. Azonban nemcsak tudósítanak a rendezvényekről, tevékenyen részt is vesznek benne, hiszen több önkormányzati kolléga hobbi szinten régóta fut. Vattamány Zsolt polgármester ötlete volt, hogy közös edzésekkel és versennyel népszerűsítsék a futást és az egészséges életmódot a kerületben. Az erzsébetvárosi csapat folyamatosan bővül, tagjai bíznak benne, hogy egyre több alkalommal és egyre több távon képviselhetik a városrészt és az önkormányzatot a jövőben. A csapat első hivatalos megmérettetése az idei, 31. Telekom Vivicittá Városvédő Futás 10 km-es távja volt. A következő cél a június 12-i K&H Mozdulj! maraton- és félmaratonváltó teljesítése, ahol a félmaratoni távon három, a maratoni távon hat fő alkot csapatot, és fejenként 7 km-t teljesítenek (így jön össze a 21, illetve a 42 km).



## A futásról, ahhoz való kapcsolatáról kérdeztük Vattamány Zsoltot

■ **Temérdek elfoglaltsága mellett hogyan biztosítja az időt a testedzésre? Miről kell ehhez lemondania?**

Szerencsére semmiről sem kell lemondanom, hiszen korán reggel járok futni. Nincs is jobb érzés annál, mint amikor az ember futással kezdi a napot, az ebből nyert lendület és energia egész nap kitart.

■ **Milyen célt tűzött ki maga elé a futás terén? Mint a legtöbb futó, természetesen én is szeretnék egyre nagyobb távokat futni, egyre jobb időeredményeket elérni. Ennek ellenére úgy gondolom, hogy elsősorban a mozgás szeretete ösztönöz. Szerintem hosszútávon ez a fejlődés kulcsa.**

■ **Több munkatársa sportol rendszeresen. Mennyi energiát fektetnek abba, hogy a versenyeken Erzsébetváros feljebb kússzon a részvételi listán?**

Igyekszünk motiválni a kerületben élőket, ezért is hoztuk létre az önkormányzati futócsapatot. Szeretnénk felhívni a figyelmet arra, hogy a futás nem csupán a sportolók kiváltsága, ha pedig együtt tesszük, akkor közösségi élmény is válhat. Már két alkalommal rendeztünk kerületi futóversenyt a BSI-vel együttműködve, a visszajelzések alapján ez a kezdeményezés mindenképpen folytatásra érdemes. A futóknak szeretnénk kedvezni azzal is, hogy a kerületi városkártya birtokosai kedvezményesen nevezhetnek a BSI sporteseményeire. Emellett célul tűztük ki, hogy a közös hobbit nemes célok elérése érdekében is kamatoztatjuk: szeretnénk hamarosan jótékony-sági futóként részt venni a versenyeken.

## „HIÁNY”

Ezzel a címmel nyílt kiállítás április 18-án a Magyar Zsidó Kulturális Egyesület (MAZSIKE) és a Holokauszt Emlékközpont közös szervezésében a Metró Galériában. Radnóti Miklós, Kabos Gyula, Szerb Antal, Róth Miksa: néhány név azok közül, akiknek rövid, illusztrált életrajzaival találkozhatnak a budapesti metró szerelvényein utazók az elkövetkező hetekben. A tárlat célja, hogy emléket állítson minden zsidó származású művésznek, íróknak, kutatóknak, feltalálónak, sportolónak vagy az élet bármely területén egykor tevékenykedő embernek, aki zsidó vallása miatt üldözöttesté szenvedett Magyarországon az 1940-es években.

A kiállítás megnyitóját a Pusztaszer Stadion metró-



állomáson egy metrószerelvényben tartották. Kirschner Péter, a MAZSIKE elnöke köszöntőjében elmondta, hogy a széleskörű összefogás és számos közgyűjteménnyel való együttműködés eredményeként létrejött tárlat elnevezése azokra a közismert és kevésbé ismert zsidó személyiségekre utal, akik az ún. „zsidó tör-

vények” miatt kénytelenek voltak felhagyni szakmai tevékenységükkel, és később, a német megszállást követően a népi áldozataivá váltak, valamint azokra, akik még időben elhagyták az országot, hogy tudásukkal más nemzetek fejlődését segítsék. Ők, az ország számára elvesztett életek, betölthetetlen űrt hagytak maguk után, „hiányként” van-

nak jelen nemzeti múltunkban, és sorsuk örök mementóként figyelmezteti az utókor.

A kiállítás tablói a 2-es, 3-as és 4-es metrók vonalain közlekedő szerelvényekben láthatók június 19-ig, ezt követően a szervezők az anyagot kölcsönözhetővé teszik iskolák, könyvtárak, művelődési intézmények számára is.



## „Mennyit érsz?” kiállítás

„Mennyit érsz?” címmel rendezték meg április 29-én azt a kiállítással egybekötött konferenciát, melyet a Golgota Keresztény Gyülekezet és a Névtelen Utak Alapítvány közösen szervezett azzal a céllal, hogy

felhívja a figyelmet az emberkereskedelemmel szembeni fellépés fontosságára. A kiállításnak a Golgota Gyülekezet belvárosi istentiszteleteinek is helyszínéül szolgáló Erzsébet körút 13. szám alatti

épület adott otthont. Az interaktív tárlat különféle technikai és képi eszközökkel próbálta bemutatni az erőszak áldozatává váló emberek kétségbeesztő helyzetét. A megnyitó egyben sajtótájékoztató is volt, melynek keretében a Golgota Gyülekezet képviselőjében Philip Metzger elmondta, hogy a kiállítás egységeit jelző elnevezések – „valóság”, „fogság”, „rabság”, „szabadság” – mind olyan fázisokat szimbolizálnak, melyekkel az emberkereskedelem azon áldozatai, akiknek sorsa a kiállítás témájául szolgált, kálváriájuk során találkozhattak. A tárlat képi és hangulati elemei is azt célozták, hogy felrúzzák a látogatót, fokozzák benne az odafigyelés igényét a problémára. A megnyitót követően a konferencia a Wesselényi utca 53. szám alatt, a kerületi baptista gyülekezet otthonában folytatódott, ahol az ENSZ Menekültügyi Főbiztosságának küldötte mellett a Belügyminisztérium meghívott képviselői is felszóltak. A délután folyamán workshopokat tartottak, végül a témát kellő nyíltsággal bemutató „Kiállok érted” című színházi előadás zárta a napot, ismét az Erzsébet körúti helyszínen. A „Mennyit érsz?” kampánytalatban további információt a [www.mennyitersz.hu](http://www.mennyitersz.hu) oldalon találhatnak az érdeklődők.







**HANGJÁTÉK**

**Gyere és próbáld ki a Múpa óriási interaktív zenegépét!**

Május 28-tól június 5-ig  
Budapesten, a Madách téren.

**mupa.hu**

Stratégiai partnereink:  **metropol** **PORT.hu**

Stratégiai médiapartnereink:  **Múpa Budapest** **Erzsébetváros Önkormányzata és a Múpa közös rendezvénye.**

A Múpa támogatója az Emberi Erőforrások Minisztériuma  **Erzsébetváros Önkormányzata és a Múpa közös rendezvénye.** 

Keresse a Múpa jegypénztárait az Andrássy úton, illetve az Allee, a Mammut és a MOM bevásárlóközpontokban, vagy vásároljon online.  
További információ: **+36 1 555 3300, +36 1 555 3310**

ISO 9001:2000

**ERŐMŰVHÁZ**  
*Nyári Napközis tábora*

2016

**ERŐMŰVHÁZ**  
ERZSÉBETVÁROS

Június 27-től július 22-ig

Jelentkezés és információ: [biro.eva@eromuvhaz.hu](mailto:biro.eva@eromuvhaz.hu)  
06 30/ 576-5630

[www.eromuvhaz.hu](http://www.eromuvhaz.hu)

**TALÁLKOZÁSOK**  
TEHETSÉGGONDOZÓ SZOROZAT  
A BETHLEN TÉRI SZÍNHÁZ A TŰNET EGYÜTTES ÉS A MANNA KOPRODUKCIÓJA



2016. MÁJUS 30. 19 ÓRA

**MARYés MAX**

SZEREPLŐK: GRISNIK PETRA, GÓZ ISTVÁN  
DRAMATURG: ZSIGÓ ANNA | JELMEZ: HORÁNYI JÚLIA  
HANG: RUBIK ERNŐ ZOLTÁN | DÍSZLET: VALCZ GÁBOR  
MENTOR: JORDÁN TAMÁS | RENDEZŐ: VALCZ PÉTER

VII. KERÜLETI LAKOSOKNAK 20% KEDVEZMÉNY

BETHLEN TÉRI SZÍNHÁZ · 1071 BUDAPEST, BETHLEN GÁBOR TÉR 3.  
+36 1 342 7163 | [INFO@BETHLENSZINHAZ.HU](mailto:INFO@BETHLENSZINHAZ.HU) | [WWW.BETHLENSZINHAZ.HU](http://WWW.BETHLENSZINHAZ.HU)



**ESÉLYEGYENLŐSÉGI NAP**

[www.bjhuman.hu](http://www.bjhuman.hu)  
[www.facebook.com/bjhuman](https://www.facebook.com/bjhuman)

Bischitz Johanna  
Integrált Humán Szolgáltató Központ

Helyszín | Akácós Udvar – 1073 Budapest, Akácfa utca 61.  
A rendezvény időpontja | 2016. május 25. (szerda) 9:00 – 15:00

**PROGRAMJAINK**

9:00 – 13:00 | **MERÉK** - Mozgássérült Emberek Rehabilitációs Központja  
Mozgássérült emberek eleltehelyzeti bemutató akadálypálya

9:00 – 13:00 | **Vakok és Gyengénlátók Csongrád Megyei Egyesülete**  
Érzékenyítő játékok, labirintus. A látássérült emberek mindennapjait bemutató játékok

9:00 – 13:00 | **KIABÁL**  
Drog-, áldozat- és bűnmegelőzési prevenció társasjáték

9:00 – 13:00 | **Kreatív kuckó**  
Pólófestés, kerámiaalkotás

10:00 – 11:00 | **Jól-lét Alapítvány**  
A nők, ezen belül is a kisgyermekesek, munkaerő-piacon történő hátrányos megkülönböztetésével kapcsolatban tartott antidiszkriminációs előadás

11:00 – 13:00 | **BRFK VII. kerületi Rendőrkapitányság**  
Játékos foglalkozások, sorverseny, ujjlenyomatvétele

13:30 – 13:45 | **Magmakamra Műhely előadása**  
Értelmi sérült fiatalokból álló társulat zenés-táncos előadása

14:00 – 14:30 | **Baltazár Színház Alapítvány**  
előadásában: **Fiúk és lányok**  
Magyarországon az egyedüli hivatásos színtársulat, amely értelmi sérült színészekből áll

**Szeretettel várunk minden kedves érdeklődőt!**

A rendezvény Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzatának támogatásával, a Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ szervezésében valósul meg. Programjaink ingyenesen látogathatók. A programváltás jogát fenntartjuk!



**CSALÁDI DÉLUTÁNOK**  
az AKÁCÓS UDVARBAN

Bischitz Johanna  
Integrált Humán Szolgáltató Központ

**2016. JÚNIUS HAVI PROGRAM**  
1073 BUDAPEST, AKÁCFA U. 61.

**JÚNIUS 3. péntek**  
09:00-14:00  
**PREVENCIÓ A-Z-ig**

- Vércukor- és koleszterinszint mérés
- Vércsökkentő gyógyszeres kezelés
- Érelmeszesedés potenciális kockázatainak vizsgálata
- BMI kalkuláció - testsúly, testsúly-, magasságmérés
- Vérnyomásmérés
- Szájüregi szűrés

**JÚNIUS 10. péntek**  
14:00-16:00  
**KREATÍV SAROK**

- Üveg, üvegmatrica festés, agyagozás, decoupage, csillámtetoválás, arcfestés

**SPORTOS ÓRÁK**

- Ügyességi játékok, csocsó, pingpong, teke

**JÚNIUS 17. péntek**  
14:00-16:00  
**KREATÍV SAROK**

- Gipszformák öntése és festése
- Bab készítés filcből és fakanálból
- Csillámtetoválás, arcfestés

**SPORTOS ÓRÁK**

- Ügyességi játékok, csocsó, pingpong, teke

**JÚNIUS 24. péntek**  
14:00-16:00  
**KREATÍV SAROK**


- Üveg, üvegmatrica festés, agyagozás, decoupage, csillámtetoválás, arcfestés

**SPORTOS ÓRÁK**

- Ügyességi játékok, csocsó, pingpong, teke

**SZERETETTEL VÁRUNK MINDEN KEDVES ÉRDEKLŐDŐT!**

Csoportos részvétel esetén előzetes bejelentkezés szükséges az alábbi telefonszámon: 06 1/343 1835.  
Programjaink Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzatának támogatásával, a Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ szervezésében valósulnak meg. Programjaink ingyenesen látogathatók! A programváltás jogát fenntartjuk!



**Erzsébetvárosi babafotó pályázat**

A VII. kerületben élsz, és van egy jó fotód a gyermekedről?  
Küldd el nekünk kedvenc képed, és nyerj értékes nyereményeket.  
A legjobb fotókat megjelentetjük az Erzsébetváros újság későbbi lapszámaiban!



A pályázatra jelentkezni 0-3 éves korú VII. kerületi gyermekek fotójával lehet.  
A képet az [ujsag.erzsebetvaros@gmail.com](mailto:ujsag.erzsebetvaros@gmail.com) e-mail címre várjuk.

A képek beküldési határideje: 2016. június 30.





**25 ÉVE GYERMEK ÉS BÉBÁK NAPJA**

**ÜNNEPELD VELÜNK A PALÁNTA 25. SZÜLETÉSNAPIÁT!**

25 órás non-stop bábműsor gyermekeknek

**Mikor?**  
2016. június 10. péntek  
17.00 órától

**Meddig?**  
2016. június 11. szombat  
18.00 óráig

Helyszín:  
Budapest, VII. ker.,  
Madách tér

A szervezők:  
a Palánta Sorsfordító  
Alapítvány  
és az Erzsébetvárosi  
Önkormányzat

**SZERETTEL VÁRUNK!**

**A RÉSZVÉTEL INGYENES!**

**Lélekgyógyító Képzőművészeti Program**

Korlátozott létszám miatt regisztráció szükséges!  
Telefonszám: 06 30 634 23 60  
06 20 479 83 82  
mailben: kepzelmenyped@gmail.com

A program egy éves. Minden hónapban egy alkalom. Előnyben részesítjük azokat, akik az egész éves programon részt kívánnak venni.

Két témánk:  
- Mentális pozíciók térben  
Németh Agnès vezetésével  
- Érzéki csalódásaink, vizuális absztrakciók  
Máté Beata vezetésével

**INGYENES**  
Minden, mozgásában korlátozott  
16 éves kor feletti  
jelentkezőnek!

**pepenciások**  
kreatív csoport

**Helyszín**  
K11 Művészeti és Kulturális Központ  
Budapest 1075 Király utca 11.

**Első alkalom időpontja:**  
2016.06.04 Szombat  
9:30-tól 12:30-ig

## Az ERÖMŰVHÁZ

és a **K11 Művészeti és Kulturális Központ**

2016. május-június havi programjai

Cím: 1074 Budapest, Wesselényi utca 17. • www.eromuvhaz.hu  
e-mail: titkarsag@eromuvhaz.hu • telefon: 06 (1) 413-3550

Cím: 1075 Budapest, Király u. 11. • www.k11.hu  
e-mail: k11muvkozpont@gmail.com • telefon: +36 (30) 915-2518

### MÁJUS

#### 27. péntek

■ 20.00–  
A Harmonia Garden zenekar koncertje a K11 udvarán  
A belépés ingyenes!

#### 28. szombat (Wesselényi u. 17.)

##### ■ 11.00–17.00

##### Nemzetközi játéknapp

■ 15.00–18.00

##### A tatár kultúra napja

■ 15.00–18.00

##### Családi nap a K11 udvarán (Király u. 11.)

■ 11.00–15.00 – ugrálóvár, mászófal, trambulin, kézműves játszóház

■ 16.00 – Maricza Bábszínház

■ 17.00 – az Iricsek együttes gyermekműsora

A belépés ingyenes!

#### 29. vasárnap (Wesselényi u. 17.)

■ 19.00–

##### NHarmonia és Szabad Hangok koncert

### JÚNIUS

#### 1. szerda (Róth Miksa Emlékház)

■ 17.30–20.00

##### Művészet a kertvárosban – a Corvin Művészklub ötven éve

A Művészetbarátok Egyesületének rendezvénye

#### 3. péntek

■ 20.00–

##### Bűjdosó András és zenekara koncert a K11 udvarán

A belépés ingyenes!

#### 4. szombat

■ 9.00–14.00

##### Lélekgyógyító képzőművészeti program mozgássérülteknek

#### ■ 6. hétfő

■ 16.00–18.00

##### A Mozgássérültek Budapesti Egyesülete VII. kerületi csoportjának összejövele

#### 7. kedd (Wesselényi u. 17.)

■ 18.00–

Örökségünk – Trianon emlékműsor

#### 8. szerda

■ 17.30–

##### Válogatás az Ünnepi Könyvhét kínálatából – A Művészetbarátok Egyesületének rendezvénye

■ 15.00–19.00

##### Nosztalgiatánc – Az élőzenét Rózsa Tibor szolgáltatja

■ 15.00–19.00

##### 11. szombat

■ 20.00–

##### JAZZ EST – a Magyar Jazz Szövetség tehetségkutató versenye nyertesének estje

■ 16.00–18.00

##### 13. hétfő

■ 16.00–18.00

##### Az Ezüst Hárs Egyesület összejövele

■ 11.00–13.00

##### „Utazó” teaház

Téma: A magyar szent korona története

■ 15.00–18.00

##### Nosztalgiatánc – Az élőzenét Rózsa Tibor szolgáltatja

■ 20.00–

##### Bolgár táncház – a Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat rendezvénye

■ 10.00–

##### 20. hétfő

■ 10.00–

##### A MOME végzős fotográfusainak vizsgálata Megtekinthető: június 20–26.

■ 17.00–19.00

##### A Civil Szövetség összejövele

#### 22. szerda

■ 20.00–

##### PásztorHóra moldvai táncház

#### 23. csütörtök

15.00–18.00

##### Nosztalgiatánc – Az élőzenét szolgáltatja: Rózsa Tibor

#### 27. hétfő

14.30–

##### A Cukorbeteg Budapesti Egyesületének összejövele

#### 28. kedd

18.00–

##### A graffititől a street artig „Így is lehet” – kiállítással egybekötött pódiumbeszélgetés és könyvbemutató

Erzsébetvárosi Önkormányzata és az Erzsébetvárosi Hadigondozottak Egyesülete tisztelettel meghívja Önt és családját a „Hősök napja” alkalmából tartott megemlékező ünnepségre és koszorúzásra.

**Időpontja:** 2016. május 28. (szombat) 10.00 óra  
**Helyszíne:** Budapest VII., Szent Erzsébet-plébániatemplom templomkertje,  
„Világháborúk áldozatai” emlékhely

**Koszorúzási igények bejelentése:** a helyszínen, vagy előzetesen Müller István elnök úrnál (tel.: 06 (30) 498-2226)

MEGHÍVÓ

\* A belépőjegyek áráról érdeklődjön telefonon vagy személyesen.

**KIÁLLÍTÁS LEGO® modellekből**

**A K11 MŰVÉSZETI ÉS KULTURÁLIS KÖZPONTBAN**

**2016. május 26-29.**

Jegyárak: Gyermekek 500 Ft  
Felnőtt 700 Ft Családi jegy 2200 Ft.  
Csoportok (min. 10 fő): 400 Ft/fő  
(Gyerekcsoportoknak ajándék falinaptár)

Helyszín: K11 Művészeti és Kulturális Központ, Budapest, VII., Király u. 11. facebook.com/1esvillamosklub  
Információ: 06 30/210-9572, 06 1/788 8139  
Megközelítés: Deák Ferenc térről 5 perc séta

**Erzsébetváros a Facebookon!**

Aktualitások, friss információk Erzsébetváros életéből

## SMART Ingatlan, a 7. kerület szívében

A SMART Ingatlan franchise hálózatának újabb ékköve nyílt meg 2016 elején, a 7. kerületi Szövetség utcában. Akár vásárolna, akár eladná ingatlanát, a legjobb időben, nálunk a legjobb helyen jár!

Az ingatlan piac felgyorsult, és a lakáskeresés vagy eladás útvesztőjében igen könnyű elveszni. Nem csak a megfelelő lakás kiválasztása nehézkes, de maga a vásárlás folyamata is szakértelmet igényel. A megfelelő ár kialakítása, vagy a jogi kötelezettségek és eljárások között kiigazodni embert próbáló feladat, de megfelelő szakember segítségével egyszerűvé válik a teljes folyamat.

Pénzügyi szolgáltatásaink segítségével már a kiválasztott ingatlan vételárának előterem-

tésétől kezdve, a majdani otthon biztosításáig végigkísérjük Önt. Az ingatlanvásárlással járó közműátviteli procedúra bosszúságok sorát tárja elénk, amire megtaláltuk Önnek a leghatékonyabb megoldást: kollégáink online felületen, néhány kattintással és a szükséges dokumentumok csatolásával közvetlenül jutatták el az űrlapokat a megfelelő szolgáltatók számára.

Önnek miben segíthetünk? Keressen minket bizalommal! Várjuk Önt is irodánkban!



1074 Budapest, Szövetség utca 18.  
szovetség@smartingatlan.hu | smartingatlan.hu



**Ablakjavítás!** [www.ajtoablakdoktor.hu](http://www.ajtoablakdoktor.hu)  
21 éve vállalom kedvező árakon ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárak cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését, szigetelését garanciával. Díjtalan felmérés!  
Horváth Ákos. Tel.: 06 (70) 550-0269

**Lakatosmester gyorsszolgálat!** Zárnyitás, zárszerelés, rácsok, galériák készítése, egyéb lakatosmunkák. Tel.: 06 (30) 299-1211

**Narancsliget Börze** minden kedden és szerdán 9 és 16 óra között: Sip utca 17. Minőségi ruhák, cipők, kiegészítők, egyedi akciók! facebook/Narancsliget Adományközpont

**Életjáradéki szerződést kötnék**  
ottkás nélkül. Tel.: 06 (20) 528-2532.  
H.B. Visszahívom!

**Ingtalanírodánk eladó lakásokat/  
házakat keres ügyfeleink.** Gyorsan vevőt hozunk, jutalék 3%, ügyvéd ingyenes. Ismerősenek lakása eladó?  
Hívjon, ajánlási jutalékot kap!  
[www.Laurusingatlan.com](http://www.Laurusingatlan.com), tel.: 06 (20) 9-600-600

**Mindennemű régiséget vásárolok**  
díjtalan kiszállással készpénzért: bútort, festményt, porcelánt, kerámiát, órákat, szőnyeget, papírárut, híradástechnikát, hanglemez, bizsukat, hagyatékot.  
Pintér Nikolett. Tel.: 06 (1) 466-8321; 06 (30) 973-4949

**Könyvfelvásárlás!** Minden típusú könyvet, képeslapot vásárolunk. Ingyenes kiszállással, azonnali fizetéssel. Tel.: 06 (70) 247-7172

**19-20. századi magyar és régi külföldi festmények, műtárgyak vétele készpénzért.** Díjmentes értékbecslés. Tel.: 06 (30) 949-2900, e-mail: nemes.gyula@nemesgaléria.hu. Nemes Galéria: 1024 Szilágyi Erzsébet fasor 3.

## Ingyenes sportolási lehetőség

**Erzsébetváros Önkormányzatának támogatásával minden hétfőn 18.30-tól a Lövölde téri tornateremben TRX és Core Tréning a Vitakid Sportegyesülettel.**

Várunk szeretettel minden fiatalos, alapvető állóképességgel rendelkező érdeklődőt.

Belépés sportruházatban, sportcipőben.

**Információ és jelentkezés:**

E-mail: [hello@vitakid.hu](mailto:hello@vitakid.hu)

Telefon: +36 20 240 6131

Web: [www.vitakid.hu/mozdulj-velunk-erzsebetvaros/trx-es-core/](http://www.vitakid.hu/mozdulj-velunk-erzsebetvaros/trx-es-core/)



**Egyetemista lányomnak keresek emeleti, felújítandó öröklakást magánszemélyként, készpénzfizetéssel.** Tel.: 06 (20) 496-6601

**Papír- és fémpénzt,** bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk, és árverésre átveszünk. VI. kerület, Andrásy út 16. Tel.: 06 (1) 266-4154. Nyitva: H-Sz: 10-17, Cs: 10-19

**Tapasztalt gyógypedikűrös** házhoz megy problémás lábak ápolására, férfiaknak is. Tel.: 06 (20) 938-9031

**Idős személyt segítenék** szívvel-lélekkel, örökösödési szerződést kötnék. Tel.: 06 (30) 418-6663. Visszahívom!

**Gyógypedikűr, manikűr vállalkozás.** Hívásra házhoz megyek. Tel.: 06 (20) 242-9507

**Kiemelt áron vásárolok** színházak részére is bútorokat, festményeket, dísz tárgyakat, órákat, kiegészítőket, bizsukat, gyűjteményeket, hangszereket, könyveket, ruhaneműt, teljes hagyatékot. Tel.: 06 (70) 651-1028

## Budapesti Ingatlanközvetítő Kft.

### Eladó és kiadó ingatlanokat keresünk!

[www.bpik.hu](http://www.bpik.hu) | +36-1-200-49-72

**KIPUFÓGÓ KLINIKA**  
Kipufogó dobok, sportdobok készítése szerelése, javítása  
KIPUFÓGÓK  
Katalizátorok garanciával.  
**MŰSZAKIVIZSGA ÁLLOMÁS**  
1141 Bp. Fogarasi út 189.  
Telefon: 383-8055  
1039 Bp. Árpád utca 23.  
Telefon: 240-5603  
<http://www.kipufogo.hu>  
Nyitva: H-P: 8-17 óráig

## Korlátlan étel- és italfogyasztás fix áron!

### Svédasztalos fogyasztás

Gyermekeknek 12 éves korig  
50% kedvezményt adunk,  
szombaton, vasárnap és ünnepnapokon  
ingyenes az ebéd számukra.\*

Áraink a következő italok korlátlan fogyasztását is magukban foglalják:  
pezsgő, sör, bor, üdítők, ásványvizek, kávé, cappuccino

Hétfőtől Péntekig ebédidőben: **3.899 Ft/fő**  
Hétfőtől Csütörtökig vacsoraidőben: **5.499 Ft/fő**  
Pénteken vacsoraidőben, hétfőig egész nap  
és ünnepnapokon: **5.999Ft/fő**

## TRÓFEA GRILL ÉTTEREM

0620 999 8797, 061 878 0522  
e-mail: [trofea.kiraly@gmail.com](mailto:trofea.kiraly@gmail.com)



VI. kerület, Terézváros  
Király utca  
30-32



Ingyen letölthető  
Android applikáció



\*A kedvezmények nem összehasonlíthatók! Igazolmány felmutatása szükséges!



### ÉTEL HÁZHOZZÁLLÍTÁS

Telefonon és a weboldalon érkező rendelések esetén  
**10 % kedvezményt biztosítunk az árból!**  
Étkezési csekket, Bankkártyát, Szép-kártyát és Erzsébet-utalványt is elfogadunk!

**+36 30 878 0505**  
**+36 1 878 0505**

[www.trofea.hu](http://www.trofea.hu)